

Spain-Barcelona: Motion picture projection services

OJ S 105/2022 01/06/2022

Contract award notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Institut Català de les Empreses Culturals

National registration number: Q0801212B

Postal address: Passatge de la Banca, 1-3

Town: Barcelona

NUTS code: ES51 Catalunya

Postal code: 08002

Country: Spain

Contact person: Anna Díaz Pintor

E-mail: adiazp@gencat.cat

Telephone: +34 935524957

Internet address(es):Main address: <http://www.gencat.cat/cultura/icec/perfilcontractant>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Servicio de traducción, subtitulación y otros servicios técnicos auxiliares relacionados con el servicio de subtitulación encargados por la Filmoteca de Catalunya, equipamiento adscrito al Institut Ca

Reference number: N22/18

II.1.2. Main CPV code

92130000 Motion picture projection services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Servicio de traducción, subtitulación y otros servicios técnicos auxiliares relacionados con el servicio de subtitulación encargados por la Filmoteca de Catalunya, equipamiento adscrito al Institut Català de les Empreses Culturals, situada en la Plaça Salvador Seguí 1-9, de Barcelona.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 280 000,00 EUR

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ES511 Barcelona

II.2.4. Description of the procurement

Servicio de traducción, subtitulación y otros servicios técnicos auxiliares relacionados con el servicio de subtitulación encargados por la Filmoteca de Catalunya, equipamiento adscrito al Institut Català de les Empreses Culturals, situada en la Plaça Salvador Seguí 1-9, de Barcelona.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 058-152299](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Servicio de traducción, subtitulación y otros servicios técnicos auxiliares relacionados con el servicio de subtitulación encargados por la Filmoteca de Catalunya, equipamiento adscrito al Institut Ca

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: 36 caracteres SL

Town: Madrid

NUTS code: ES300 Madrid

Country: Spain

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 672 000,00 EUR

Total value of the contract/lot: 280 000,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal Català de Contractes del Sector Públic

Postal address: Via Laietana, 14

Town: Barcelona

Postal code: 08003

Country: Spain

Telephone: +34 938876200

Fax: +34 932681125

Internet address: <https://contractacio.gencat.cat/ca/contacte/tccsp>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Son susceptibles de recurso especial en materia de contratación, de acuerdo con el artículo 44 y siguientes LCSP, los actos preparatorios, los de trámite adoptados en el procedimiento de adjudicación, siempre que éstos decidan directa o indirectamente sobre la adjudicación, determinen la imposibilidad de continuar el procedimiento o produzcan indefensión o perjuicio irreparable a derechos o intereses legítimos (en todo caso se considerará que concurren las circunstancias anteriores en los actos de la mesa o del órgano de contratación por los que se acuerde la admisión o inadmisión de candidatos o licitadores, o la admisión o exclusión de ofertas, incluidas las ofertas que sean excluidas por resultar anormalmente bajas como

consecuencia de la aplicación del artículo 149 LCSP), los acuerdos de adjudicación y las modificaciones basadas en el incumplimiento de lo establecido en los artículos 204 y 205 LCSP, por entender que la modificación debería haber sido objeto de una nueva adjudicación. Este recurso tiene carácter potestativo y se puede interponer ante el Tribunal Catalán de Contratos del Sector Público dentro de un plazo de quince días hábiles computables de acuerdo con lo establecido en el artículo 50 LCSP, previa o alternativamente a la interposición del recurso contencioso administrativo, de conformidad con la Ley 29/1998, de 13 de junio, reguladora de la jurisdicción contencioso administrativa, y se registrará por lo dispuesto en los artículos 44 y siguientes LCSP y el Real decreto 814/2015, de 11 de septiembre, por el se aprueba el Reglamento de los procedimientos especiales de revisión de decisiones en materia contractual y de organización del Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales. Contra los actos susceptibles de recurso especial no procede la interposición de recursos administrativos ordinarios.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Tribunal Català de Contractes del Sector Públic

Postal address: Via Laietana, 14

Town: Barcelona

Postal code: 08003

Country: Spain

Telephone: +34 938876200

Fax: +34 932681125

Internet address: <https://contractacio.gencat.cat/ca/contacte/tccsp>

VI.5. Date of dispatch of this notice

27/05/2022